

الدورة الخامسة والسبعون

البند 130 (د) من جدول الأعمال

التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمنظمات الأخرى: التعاون  
بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية

## قرار اتخذته الجمعية العامة في 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2020

[دون الإحالة إلى لجنة رئيسية (A/75/L.21 و A/75/L.21/Add.1)]

## 11/75 - التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قراراتها السابقة المتعلقة بالتعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية،

وإنه تشير أيضاً إلى المادة 3 من ميثاق جامعة الدول العربية<sup>(1)</sup>، التي يُعهد بموجبها إلى مجلس  
جامعة الدول العربية بمهمة تحديد وسائل تعاون الجامعة مع المنظمات الدولية لكفالة السلم والأمن الدوليين  
وتنظيم وتعزيز العلاقات في كافة المجالات،وإنه تأخذ في الاعتبار تقرير الأمين العام المعنون "خطة للسلم"<sup>(2)</sup>، وخاصة الفرع السابع المتعلق  
بالتعاون مع المنظمات الإقليمية، وتقرير الأمين العام المعنون "ملحق لخطة للسلم"<sup>(3)</sup>،وإنه تضع في اعتبارها توصيات الاجتماع الرفيع المستوى الذي عقده الأمين العام مع رؤساء  
المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في نيويورك يومي 12 و 13 حزيران/يونيه 2018،(1) United Nations, *Treaty Series*, vol. 70, No. 241

(2) A/47/277-S/24111

(3) A/50/60-S/1995/1



**وإنّ تشيرير** إلى بيان رئيس مجلس الأمن الصادر في اجتماع مجلس الأمن الرفيع المستوى بشأن التعاون بين مجلس الأمن وجامعة الدول العربية، برئاسة دولة الكويت في 13 حزيران/يونيه 2019<sup>(4)</sup>،

**وإنّ تأخذ في الاعتبار** أحكام البروتوكول المتعلق بتعديل نص اتفاق التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية الموقع في أيلول/سبتمبر 2016، التي تدعو إلى تعزيز سبل التعاون بين المنظمين في مجالات جديدة، من ضمنها حل النزاعات ومنع نشوبها، إضافة إلى بناء السلام،

**وإنّ تسلّم** بضرورة زيادة تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية سعياً إلى تحقيق الأهداف والغايات المشتركة للمنظمين،

**وإنّ تثني** على القرارات والتوصيات الصادرة عن الاجتماع الرابع عشر للتعاون القطاعي بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية ووكالاتها المتخصصة الذي انعقد في مقر جامعة الدول العربية يومي 12 و 13 كانون الثاني/يناير 2020 في موضوع "التعاون في القضاء على الفقر المتعدد الأبعاد في الدول العربية"، والذي نوقشت خلاله عدة مواضيع من بينها التحديات الإنمائية للفقر المتعدد الأبعاد، ودور الوكالات المتخصصة في مجال القضاء على الفقر والتحديات التي تعيق تضافر الجهود في المنطقة العربية،

1 - **تطلب** إلى أمانتي الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية متابعة تنفيذ القرارات والتوصيات الصادرة عن الاجتماع الرابع عشر للتعاون القطاعي لمساعدة الدول العربية في مجال القضاء على الفقر المتزايد نتيجة لتفشي جائحة فيروس كورونا (كوفيد-19) في المنطقة؛

2 - **تهيب** بالأمانتين إلى بذل مزيد من الجهود لتعزيز التعاون القائم بين المنظمين على الصعيد السياسي والأمني والاقتصادي والاجتماعي والثقافي، وكذلك في المجالات الأخرى موضع الاهتمام المشترك، وتطلب إلى الأمانة العامة للأمم المتحدة تعزيز وبناء قدرات موظفي أجهزة جامعة الدول العربية التي تُعنى بالحفاظ على السلام، ومنع نشوب النزاعات، والإنذار المبكر، والوساطة، والتفاوض، وصنع السلام، وعمليات حفظ السلام وبناء السلام، وتقييم وبناء القدرات الوطنية في مرحلة ما بعد النزاع؛

3 - **تشدد** على أهمية أن تواصل الأمانتان مشاورتهما الدورية على جميع المستويات لتبادل المعلومات واستعراض وتعزيز آليات التنسيق والمتابعة، لا سيما في المجالين السياسي والأمني؛

4 - **تؤكد** على محورية وأهمية تكثيف التنسيق بين جامعة الدول العربية والمبعوثين الخاصين للأمم المتحدة للتعامل مع الأزمات الحالية في المنطقة العربية، وذلك لمساعدة المنظمين على التوصل إلى فهم أكثر شمولاً لأزمات المنطقة وإيجاد حلول فعالة لها؛

5 - **تطلب** إلى الأمانتين عقد الاجتماع الخامس عشر للتعاون بين المنظمين، الذي أُرجئ بسبب تفشي جائحة كوفيد-19، في مكتب الأمم المتحدة في جنيف بحلول نهاية عام 2021 أو بداية عام 2022، وعقد الاجتماع الخامس عشر للتعاون القطاعي بين المنظمين ووكالاتهما المتخصصة في مقر جامعة الدول العربية بحلول نهاية عام 2021؛

- 6 - **تطلب** إلى وكالات الأمم المتحدة المتخصصة وبرامجها ومؤسساتها أن تواصل تفاعلها وتعاونها مع نظيراتها في منظمات ومؤسسات جامعة الدول العربية وتحسين آلياتها للتشاور من أجل تنفيذ المشاريع والبرامج المتفق عليها بين الجانبين؛
- 7 - **تهيب** بوكالات الأمم المتحدة المتخصصة ومؤسساتها وبرامجها إلى إبلاغ الأمين العام، في موعد أقصاه كانون الثاني/يناير 2022، بالتقدم المحرز في تعاونها مع منظومة جامعة الدول العربية، لا سيما في تنفيذ القرارات والبرامج المتعددة الأطراف التي اعتمدها الاجتماع العام المعني بالتعاون بين المنظمتين؛
- 8 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والسبعين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار؛
- 9 - **تقرر** أن تُدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والسبعين البند الفرعي المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية" في إطار البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية والمنظمات الأخرى".

الجلسة العامة 30

23 تشرين الثاني/نوفمبر 2020